



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. július 13.
(OR. en)

10935/17

**Intézményközi referenciaszám:
2016/0281 (COD)**

CODEC 1199
DEVGEN 158
ACP 76
RELEX 606
ECOFIN 617
CADREFIN 83
ASIM 86
MAMA 124
COEST 169
COAFR 198
PE 55

TÁJÉKOZTATÓ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Európai Fenntartható Fejlődési Alapról (EFFA), valamint az EFFA-garancia és az EFFA Garanciaalap létrehozásáról – Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Strasbourg, 2017. július 3–6.)

I. BEVEZETÉS

A három társelőadó, Eider GARDIAZABAL RUBIAL (S&D, ES), Eduard KUKAN (EPP, SK) és Doru-Claudian FRUNZULICĂ (S&D, RO) a rendeletjavaslatra vonatkozóan 105 módosítást (1–105. módosítás) tartalmazó jelentést nyújtott be, amelyet a Költségvetési Bizottság, a Külügyi Bizottság és a Fejlesztési Bizottság közösen fogadott el.

Az EUMSZ 294. cikkének rendelkezéseivel, valamint az együttdöntési eljárás gyakorlati vonatkozásairól szóló közös nyilatkozattal¹ összhangban a Tanács, az Európai Parlament és a Bizottság több alkalommal is nem hivatalosan egyeztetett annak érdekében, hogy ebben a tárgyban első olvasat során megállapodás szülessen, és ezáltal a második olvasat és az egyeztetési eljárás elkerülhető legyen.

Ezzel összefüggésben kompromisszumos módosítás (a 106. módosítás) került benyújtásra. Erről a módosításról a fent említett nem hivatalos egyeztetések során megállapodás született.

II. SZAVAZÁS

A 2017. július 6-i szavazás alkalmával a plenáris ülés elfogadta a rendeletjavaslatra vonatkozóan benyújtott kompromisszumos módosítást (106. módosítás).

Az így módosított bizottsági javaslat és a jogalkotási állásfoglalás képezi az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját², amely tükrözi az intézmények között korábban létrejött megállapodást. A Tanácsnak ezért – amint a jogász-nyelvész szakértők megvizsgálták a szöveget – készen kell állnia az Európai Parlament álláspontjának jóváhagyására.

A jogalkotási aktust ezt követően a Parlament első olvasatban elfogadott álláspontjával megegyező szövegezéssel fogadnák el.

¹ HL C 145., 2007.6.30., 5. o.

² Az elfogadott módosítások szövege és az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a mellékletben található. A módosítások egységes szerkezetbe foglalt szöveg formájában szerepelnek, amelyben a Bizottság javaslatában végrehajtott változtatások félkövér dőlt betűtípussal szedve jelennek meg. A törölt szövegrészeket „■” szimbólum jelöli.

P8_TA-PROV(2017)0311

Az Európai Fenntartható Fejlődési Alap (EFFA), valamint az EFFA-garancia és az EFFA Garanciaalap létrehozása *I**

Az Európai Parlament 2017. július 6-i jogalkotási állásfoglalása az Európai Fenntartható Fejlődési Alapról (EFFA), valamint az EFFA-garancia és az EFFA Garanciaalap létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2016)0586 – C8-0377/2016 – 2016/0281(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2016)0586),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére, 209. cikkének (1) bekezdésére és 212. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0377/2016),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az illetékes bizottságok által az eljárási szabályzat 69f. cikkének (4) bekezdése alapján jóváhagyott ideiglenes megállapodásra és a Tanács képviselőjének 2017. június 28-i írásbeli kötelezettségvállalására, amely szerint egyetért a Parlament álláspontjával, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdésével összhangban,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel a Külügyi Bizottság, a Fejlesztési Bizottság és a Költségvetési Bizottság által az eljárási szabályzat 55. cikke alapján folytatott közös tanácskozásokra,
 - tekintettel a Külügyi Bizottság, a Fejlesztési Bizottság és a Költségvetési Bizottság jelentésére, valamint a Költségvetési Ellenőrző Bizottság véleményére (A8-0170/2017),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2017. július 6-án került elfogadásra az Európai Fenntartható Fejlődési Alapról (EFFA), valamint az EFFA-garancia és az EFFA Garanciaalap létrehozásáról szóló (EU) 2017/... európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel*

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 209. cikke (1) bekezdésére és 212. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében³,

* EZ A SZÖVEG MÉG NEM ESETT ÁT JOGI-NYELVI VÉGLEGESÍTÉSEN.

³ Az Európai Parlament 2017. július 6-i álláspontja.

mivel:

- (1) Az EU külső beruházási terve előírja az Európai Fenntartható Fejlődési Alap (EFFA) létrehozását első pilléreként, a technikai segítségnyújtás (második pillér), valamint a befektetési környezet és az általános szakpolitikai környezet javítása mellett (harmadik pillér).**

- (2) *Az EFFA célja elsősorban Afrikában és az uniós szomszédságban megvalósítandó beruházások támogatása, hogy hozzájáruljon a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendben meghatározott fenntartható fejlődési célok – különösen a szegénység felszámolásának – megvalósításához, valamint a nemrégiben felülvizsgált európai szomszédságpolitika keretében tett kötelezettségvállalásokhoz, egyúttal a migráció társadalmi-gazdasági kiváltó okait – többek között az irreguláris migrációt – is kezelve, és hogy hozzájáruljon a származási országukba visszatérő migránsok fenntartható visszailleszkedéséhez, valamint a tranzit- és befogadó közösségek megerősítéséhez. A külső beruházási terv részeként az EFFA szintén hozzájárul a Párizsi Megállapodás (COP 21) végrehajtásához.*
- (3) *Az EFFA-ból finanszírozott beruházásoknak ki kell egészíteniük és meg kell erősíteniük az Unió harmadik országokkal szemben folytatott migrációs politikája keretében hozott intézkedéseket, ideértve adott esetben az európai migrációs stratégia alá tartozó, a harmadik országokra vonatkozó új partnerségi keret végrehajtását.*

- (4) *Az EFFA-t az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 21. cikkében meghatározott, az uniós külső fellépésekre vonatkozó célkitűzések és az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 208. cikkében meghatározott, az Unió fejlesztési együttműködési politikájára vonatkozó célkitűzések vezérlik. A tervnek emellett lehetővé kell tennie a ■ befektetők és magáncégek – különösen a mikro-, kis- és középvállalkozások – számára, hogy az uniós fejlesztési és szomszédságpolitikával összhangban hatékonyabban kivegyék részüket a partnerországok fenntartható fejlődéséből. Az EFFA-nak maximalizálnia kell az addicionalitást, orvosolnia kell a piac hiányosságait és a nem megfelelő beruházási helyzeteket, innovatív termékeket kell nyújtania, valamint magánforrásokat kell bevonnia. Az EFFA műveleteit egyértelműen el kell különíteni más támogatási műveletektől, többek között az Európai Beruházási Bank külső hitelezési megbízatás keretében végzett műveleteitől, a gazdasági ellenálló képesség előmozdítására irányuló kezdeményezéstől és az AKCS beruházási kerettől, és ki kell egészítenie ezeket. A műveleteknek a többi támogatható pénzügyi intézmény jelenlegi tevékenységeit is ki kell egészíteniük.*
- (5) *Az EFFA-nak hozzá kell járulnia a 2030-ig tartó menetrend végrehajtásához, amely a nemzetközi migrációt a származási, tranzit- és célországok fejlődése szempontjából rendkívül fontos, többdimenziós kérdéskörként ismeri el, amely következetes és átfogó választ kíván, hangsúlyozva ugyanakkor, hogy a migránsok hozzájárulhatnak az inkluzív növekedéshez és a fenntartható fejlődéshez. A beruházások hozzájárulnak a szegénység, a konfliktusok, az instabilitás, az alulfejlettség, az egyenlőtlenség és az emberi jogok megsértése, a demográfiai növekedés, a foglalkoztatási és gazdasági lehetőségek hiánya, illetve az éghajlatváltozás által kiváltott migrációs nyomások kezeléséhez.*

- (6) *Az EFFA-nak összhangban kell lennie a fejlesztési célú finanszírozásra vonatkozó addisz-abebai cselekvési menetrend kapcsán tett uniós kötelezettségvállalásokkal és a fejlesztési hatékonyság nemzetközileg elfogadott elveivel.*
- (7) *Az EFFA célja összhangban áll az Unió kül- és biztonságpolitikára vonatkozó globális stratégiájával, amely olyan kihívásokkal foglalkozik, mint például a migráció és a reziliencia kérdése az EU átfogó külpolitikájában, **biztosítja, hogy a külpolitika összhangban legyen a fejlesztési politika célkitűzéseivel,** és biztosítja a szinergiákat az európai fejlesztési és szomszédságpolitikával. **Célja összhangban áll továbbá az Európai Unió Alapjogi Chartájával és a emberi jogokkal kapcsolatos nemzetközi joggal,** biztosítva az emberi jogokon alapuló megközelítést a kényszerű lakóhelyelhagyás és az irreguláris migráció kérdésének kezelése során.*
- (8) *Az EFFA feladata előmozdítani a tisztességes munkahelyteremtést, a gazdasági lehetőségeket és a vállalkozói készséget, illetve a környezetbarát és befogadó növekedést, különös figyelmet fordítva a nemek egyenlőségére és a nők, illetve a fiatalok társadalmi szerepvállalásának növelésére, összhangban a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó, 2016–2020 közötti időszakra szóló uniós cselekvési tervvel, erősítve a jogállamiságot, a helyes kormányzást, az emberi jogokat és a természeti erőforrásokhoz való méltányos hozzáférési és használati esélyeket.*

- (9) *A magánszektornak az Unió partnerországokkal folytatott együttműködésébe az EFFA révén történő bevonásának mérhető és további fejlesztési eredményekhez kell vezetnie a piac torzítása nélkül, és költséghatékonyak is kell lennie a kölcsönös számonkérhetőség, valamint a kockázat- és a költségek megosztása alapján. Az ilyen részvételnek a nemzetközileg elfogadott iránymutatások és elvek – többek között a Felelős Befektetési Elvek, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek, valamint a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet által a multinacionális vállalatokra vonatkozóan kiadott iránymutatások – iránti elkötelezettségen kell alapulnia.*
- (10) *Az éghajlatpolitikára, a megújuló energiára és az erőforrás-hatékonyságra vonatkozó uniós politikai kötelezettségvállalások teljesítése érdekében az EFFA keretében előirányzott források legalább 28%-át az érintett ágazatok szempontjából releváns finanszírozási és beruházási műveletekre kell fordítani.*
- (11) *Az e rendelet hatálya alá tartozó fellépéseket úgy kell megtervezni, hogy megfeleljenek az OECD Fejlesztési Támogatási Bizottsága (DAC) által létrehozott hivatalos fejlesztési támogatás (ODA) feltételeinek, figyelembe véve a magánszektor fejlődésének sajátosságait; tükrözzék az instabil vagy konfliktus sújtotta országok, a legkevésbé fejlett országok és a súlyosan eladósodott szegény országok szükségleteit; megfelelő támogatást biztosítsanak a beruházásokhoz a déli- és keleti szomszédságban.*

- (12) *A külső beruházási terv második pillérét a partnerországoknak szóló technikai segítségnyújtásnak kell alkotnia. E tekintetben a Bizottságnak több erőfeszítést kell tennie a partnerországok abban való támogatására, hogy vonzóak legyenek a beruházások számára azáltal, hogy a projekteket jobban előkészítik és előmozdítják, több, banki szolgáltatásban részesíthető projektet fejlesztenek ki, és ezeket a nemzetközi befektetők közösségében népszerűsítik. Létre kell hozni egy internetes projektportált, amely egy, az összes projektről információkkal szolgáló, nyilvánosan elérhető és felhasználóbarát adatbázist jelent.*
- (13) *A külső beruházási terv harmadik pillérének a befektetési körülmények és az átfogó szakpolitikai környezet partnerországokban történő javításának kell lennie. Az Unió és a partnerországok között létező jelenlegi politikai viszonyok kontextusában a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a főképviselőnek) fenn kell tartania a jogi keretek fejlesztését célzó politikai párbeszédet, valamint a gazdasági stabilitást, a fenntartható beruházást és az inkluzív növekedést elősegítő szakpolitikákat és intézményeket. E politikai párbeszédnek többek között a korrupció és a szervezett bűnözés, illetve az illegális pénzmozgások elleni küzdelemre, a jó kormányzásra, a helyi piacok bevonására, a vállalkozói készség és a helyi üzleti környezet fejlesztésére, az emberi jogok tiszteletben tartására és a jogállamiságra, valamint a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő szakpolitikákra is ki kell térniük.*

- (14) Az *EFFA* regionális beruházási platformokból *épül fel, amelyeket* a meglévő *uniós külső fellépési* támogatásötvözési *mechanizmusok munkamódszerei, eljárásai és struktúrái alapján kell létrehozni, és amelyeknek kombinálniuk kell saját támogatásötvözési műveleteiket, illetve az EFFA-garanciát. Az EFFA garanciaalapjának támogatnia kell az Afrikában és a szomszédságban található partnerországokon belüli finanszírozási és beruházási műveleteket.*
- (15) *Az Európai Számvevőszéknek az Unió külkapcsolataiban alkalmazott támogatásötvözésről szóló megállapításai fényében rendkívül fontos, hogy a támogatásötvözés akkor alkalmazandó, ha annak hozzáadott értéke egyértelműen bizonyítható.*

I

- (16) ***Létre kell hozni az EFFA stratégiai testületét, hogy a stratégiai iránymutatás és az átfogó beruházási célok meghatározásában támogassa a Bizottságot, illetve biztosítsa a befektetési ablakok megfelelő és változatos földrajzi és tematikus lefedését.*** A stratégiai testület emellett elősegíti a koordinációt, ***a kiegészítő jelleget*** és a koherenciát a regionális beruházási platformok között, ***a külső beruházási terv három pillére között, a külső beruházási terv és a migrációval, valamint a 2030-as menetrend végrehajtásával kapcsolatos egyéb uniós intézkedések között, illetve az Unió releváns külső finanszírozási eszközeivel és elkülönített alapjaival,*** az EBB külső hitelezési megbízatása keretében végzett műveletekkel – köztük az EBB-rezilienciajavítási kezdeményezéssel ***és az AKCS beruházási kerettel – az EBB belső irányítási szabályzatának sérelme nélkül.***
- (17) A stratégiai testület a Bizottság képviselőiből, a főképviseletről, ***valamennyi tagállam*** és az EBB képviselőiből áll. ***Az Európai Parlament megfigyelői státusszal rendelkezik. A hozzájárulók, a támogatható partnerek,*** a partnerországok, a releváns regionális szervezetek ***és más érdekelt felek*** adott esetben megfigyelői státuszt kaphatnak. ***A stratégiai testület elfogadja eljárási szabályzatát. Az eljárási szabályzat meghatározza a megfigyelők bevonásának keretét, tekintetbe véve státuszukat és szerepüket.***

- (18) *A Bizottság és az EBB megállapodást köt, amelyben meghatározzák az EFFA-garancia kezelése terén folytatott együttműködésük feltételeit, és e megállapodást a stratégiai testület elé terjesztik.*
- (19) *Az egyes regionális beruházási platformok operatív testülettel rendelkeznek, amely a meglévő támogatásötvöztési mechanizmusok operatív testületeinek tapasztalataira épít. Az operatív testületek segítséget nyújtanak a Bizottság számára e rendelet végrehajtásához. Támogatják a Bizottságot a regionális és ágazati beruházási célok meghatározása és **nyomon követése, valamint** a regionális, ágazati és tematikus beruházási keretek kialakítása terén, emellett véleményezi a támogatásötvöztési műveleteket és megvitatja az EFFA-garancia felhasználását a kialakítandó beruházási kereteknek megfelelően.*
- (20) *Megfelelő információkat kell az Európai Parlament és a Tanács számára biztosítani az EFFA-garancia felhasználásának irányultságáról a beruházási keretek létrehozása révén.*
- (21) *Az EFFA-nak egyablakos rendszerként kell működnie, fogadva a pénzügyi intézményektől és az állami vagy magánbefektetőktől érkező finanszírozási javaslatokat, és többféle különböző pénzügyi támogatási eszközt kell biztosítania a támogatható beruházások számára. Az EFFA-garancia fedezetét az EFFA Garanciaalap biztosítja.*

- (22) *Az EFFA-nak innovatív eszközöket kell alkalmaznia a beruházások támogatása és a magánszektor bevonása érdekében, különös tekintettel a mikro-, kis- és középvállalkozásokra. Az EFFA-nak emellett lehetővé kell tennie az európai befektetők és magánvállalatok – köztük a mikro-, kis- és középvállalkozások – számára, hogy hatékonyabban kivegyék részüket a partnerországok fenntartható fejlődése érdekében tett erőfeszítésekből. E tekintetben meg kell szüntetni a szűk keresztmetszeteket és a beruházások előtt álló akadályokat.*
- (23) *Az EFFA-garanciának olyan projektek finanszírozását kell előnyben részesítenie, amelyek nagy hatást gyakorolnak a munkahelyteremtésre, és amelyek költség-haszon aránya fokozza a beruházás fenntarthatóságát. A műveletek EFFA-garanciából történő támogatása esetén el kell végezni a környezeti, pénzügyi és társadalmi szempontok mélyreható előzetes vizsgálatát. Az EFFA-garancia nem használható fel arra, hogy átvállalja az alapvető közszolgáltatásokkal kapcsolatos állami felelősséget.*
- (24) *A partnerországokban található európai uniós képviselőknek a civil társadalmat és a nagyközönséget célzó kommunikációs tevékenységüknek magában kell foglalnia az EFFA finanszírozási lehetőségeiről szóló információkat és hozzá kell járulniuk a külső beruházási terv pillérei közötti koherenciához.*

- (25) Az EFFA-garanciát finanszírozási és beruházási műveletek, illetve garanciaeszközök fedezése céljából bocsátják a támogatható partnerek rendelkezésére a 2020. december 31-ig tartó kezdeti időszakban.
- (26) Annak érdekében, hogy az eszköz rugalmas és a magánszektor számára vonzóbb legyen, valamint a beruházások maximális hatást fejtsenek ki, helyénvaló lehetővé tenni a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴ 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának vii. alpontjától való eltérést, hogy azok a szervek is a magánjog alapján működő, támogatható partnernek minősüljenek, amelyek nincsenek megbízva köz- és magánszféra közötti partnerség végrehajtásával, illetve amelyek valamely partnerország magánjoga szerint működnek.
- (27) A Bizottság a támogatható partnerekkel garanciamegállapodást köt, amely meghatározza az EFFA-garancia nyújtására vonatkozó konkrét feltételeket. Ezek a garanciamegállapodások megteremtik a megfelelő kockázatmegosztás jogalapját, így ösztönzik a támogatható partnereket a finanszírozásra, valamint támogatják az EFFA-garancia esetleges lehívására vonatkozó mechanizmusokat és eljárásokat is.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom rendelete az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

- (28) Az Unió 1 500 000 000 EUR összegű garanciát bocsát rendelkezésre az EFFA-garancia létrehozása céljából. A *tagállamokat* és az egyéb *hozzájárulókat fel kell kérni* az EFFA Garanciaalaphoz való további hozzájárulásra – ami készpénzbefizetés (a tagállamok és az egyéb hozzájárulók esetében) vagy garancianyújtás (a tagállamok esetében) formájában történhet – a likviditási tartalék növelése céljából, aminek köszönhetően bővíthető az EFFA-garancia teljes volumene. ■ A *tagállamokat*, az állami pénzügyi *intézményeket* és az egyéb *hozzájárulókat fel kell kérni* arra, hogy biztosítsanak további forrásokat az EFFA Garanciaalaphoz, az Unió nevében a Bizottság, valamint a ■ hozzájáruló *fél* közötti megállapodásban meghatározandó feltételek mellett.
- (29) Az EFFA Garencialap likviditási tartalékként szolgál abban az esetben, ha az EFFA-garancia lehívásra kerül. Az EFFA-garanciával kapcsolatos uniós pénzügyi kötelezettségeket megfelelően tükröző szint elérése érdekében az Uniónak 750 000 000 EUR-t célszerű rendelkezésre bocsátania.
- (30) Az EFFA-garancia hatásának fokozása céljából – az érintett régiók igényeit figyelembe véve – a tagállamok és az *EFTA-országok* számára lehetővé kell tenni, hogy garancianyújtás vagy pénzbefizetés útján tegyék meg hozzájárulásaikat.

- (31) Mivel az EFFA-forrásokat **■** fel kell **használni**, az EFFA-garancia végrehajtási időszakában legalább 400 000 000 EUR összegű EFFA-garanciát **kell a 11. Európai Fejlesztési Alap (EFA) keretében támogatható partnerországokban megvalósítandó beruházásokra fordítani**. Az EFFA-garancia csak azt követően válik elérhetővé, hogy a 11. EFA forrásaiból 400 000 000 EUR **összegű hozzájárulást jóváhagytak** az EFFA Garanciaalap számára.
- (32) *Mivel a 232/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet által létrehozott Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz forrásait fel kell használni, az EFFA-garancia végrehajtási időszakában legalább 100 000 000 EUR összegű EFFA-garanciát kell előirányozni a keleti és déli szomszédság partnerországaiban végrehajtandó beruházásokra.*

- (33) A Bizottság az európai polgárokkal szembeni **teljes** elszámoltathatóság, **valamint az Európai Parlament és a Tanács általi ellenőrzés és felügyelet** biztosítása érdekében minden évben jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletekről. A jelentést nyilvánosságra kell hozni annak érdekében, hogy az érdekelt felek – köztük a civil társadalom képviselői – megtehessék észrevételeiket. A Bizottság emellett az elszámoltathatóság és az átláthatóság biztosítása érdekében évente jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az EFFA Garanciaalap kezeléséről. **A Bizottság az AKCS–EU Tanácsot és az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlést is tájékoztatja az EFA-források felhasználásáról.**
- (34) **Az EFFA és a külső beruházási terv nyomon követhetőségének és elszámoltathatóságának biztosítása érdekében az Európai Parlament vagy a Tanács párbeszéd keretében meghallgatásokat szervezhet a Bizottsággal, a főképvisezővel, az EBB-vel és más támogatható pénzügyi intézményekkel, valamint a magánszektorral és civil társadalmi szervezetekkel.**

- (35) Annak érdekében, hogy lehetővé váljon a tapasztalatok figyelembevétele és az EFFA továbbfejlesztése, a Bizottság *és külső értékelők* értékelést *készítenek* az EFFA működéséről és az EFFA Garanciaalap felhasználásáról, *valamint erről évente konzultációt kell folytatni az érintett érdekelt felekkel, köztük a civil társadalmi szervezetekkel*. E rendelet alkalmazásáról független értékelést kell készíteni, amely megvizsgálja a végrehajtás és a jogalap közötti összhang mértékét, továbbá felméri a rendelet alkalmazhatóságát és kivitelezhetőségét a kitűzött célok elérése szempontjából.
- (36) Az Unió pénzügyi érdekeinek védelme érdekében meg kell határozni, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó bármely finanszírozási vagy beruházási művelet kapcsán történt-e csalás, korrupció, pénzmosás vagy egyéb jogellenes tevékenység, ezért az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) felhatalmazást kap, hogy vizsgálatokat folytasson a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelettel⁵, a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendelettel⁶ és a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelettel⁷ összhangban.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

⁶ A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).

⁷ A Tanács 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom rendelete az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).

- (37) *Az EFFA által támogatott finanszírozási és beruházási műveleteknek meg kell felelniük az adózási szempontból nem együttműködő országokra és területekre vonatkozó uniós politikának, amelyet uniós jogi aktusok és tanácsi következtetések határoznak meg, nevezetesen a 2016. november 8-i következtetések, különösen azok mellékletében és egyéb azt követő módosításokban.*

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET
BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

- (1) E rendelet létrehozza az Európai Fenntartható Fejlődési Alapot (EFFA), az EFFA-garanciát és az EFFA Garanciaalapot.
- (2) Az (1) bekezdés alkalmazásában a rendelet előírja a Bizottság számára, hogy az Unió nevében garanciamegállapodásokat kössön a 10. cikkben meghatározott támogatható partnerekkel.

2. cikk

Fogalommeghatározás

E rendelet alkalmazásában:

1. „regionális beruházási platform”: a 236/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ 4. cikke (1) bekezdésének e) pontja szerinti, valamint a (EU) 2015/323 tanácsi rendelet⁹ 40. cikke szerinti, a 11. Európai Fejlesztési Alapból (EFA) származó hozzájárulást biztosító támogatásötvöztési mechanizmus, és a 6. cikkben meghatározott EFFA-garancia együttes felhasználását lehetővé tevő eszköz;

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. március 11-i 236/2014/EU rendelete a külső tevékenységek finanszírozására vonatkozó uniós eszközök végrehajtására vonatkozó közös szabályok és eljárások megállapításáról (HL L 77., 2014.3.15., 95. o.).

⁹ A Tanács 2015. március 2-i (EU) 2015/323 rendelete a 11. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó pénzügyi szabályzatról (HL L 58., 2015.3.3., 17. o.).

2. „beruházási keret”: az EFFA-garancia célzott támogatási területe, amely konkrét régiókra, országokra vagy ágazatokra vonatkozó beruházási portfóliókra irányul, és a regionális beruházási platformokon keresztül kerül végrehajtásra;
3. „hozzájáruló”: olyan tagállam, nemzetközi pénzügyi szervezet, tagállami közintézmény, állami ügynökség vagy más szervezet, amely készpénzbefizetéssel vagy garancianyújtással járul hozzá az EFFA Garanciaalaphoz;
4. „partnerországok”: az egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportjának tagjai, másrészt az Európai Közösség és tagállamai által 2000. június 23-án Cotonouban aláírt partnerségi megállapodást¹⁰ aláíró országok, a 232/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹¹ I. mellékletében felsorolt országok, valamint a 233/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹² értelmében földrajzi együttműködésre jogosult országok;

¹⁰ HL L 317., 2000.12.15., legutóbb a 2010/648/EU tanácsi határozattal módosítva (HL L 287., 2010.11.4.).

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. március 11-i 232/2014/EU rendelete az Európai Szomszédági Támogatási Eszköz létrehozásáról (HL L 77., 2014.3.15., 27. o.).

¹² Az Európai Parlament és a Tanács 2014. március 11-i 233/2014/EU rendelete a 2014–2020-as időszakra szóló fejlesztési együttműködési finanszírozási eszköz létrehozásáról (HL L 77., 2014.3.15., 44. o.).

5. „addicionalitás”: *az az elv, amely biztosítja, hogy az EFFA-garanciából nyújtott támogatás olyan műveletek révén járul hozzá a fenntartható fejlődéshez, amelyekre az EFFA-garancia nélkül nem került volna sor, vagy amelyek a garancia nélkül elérhetőnél több pozitív eredményt hoznak. Az addicionalitás a magánfinanszírozás bevonását, a piaci hiányosságok vagy az optimálisnál kedvezőtlenebb beruházási helyzetek kezelését, valamint a beruházások minőségének, fenntarthatóságának, hatásának és léptékének javítását is jelenti. Az EFFA-garancia műveletei nem léphetnek a tagállami támogatás, a magánfinanszírozás vagy más uniós vagy nemzetközi pénzügyi beavatkozás helyébe, és nem szoríthatnak ki más állami- vagy magánberuházásokat. Az EFFA-garancia által támogatott projektek kockázati profilja általában magasabb, mint a szóba jöhető partnerek által a rendes befektetési politikájuk keretében, az EFFA-garancia nélkül támogatott befektetések portfóliójáé.*

II. FEJEZET
EURÓPAI FENNTARTHATÓ FEJLŐDÉSI ALAP

3. cikk

Cél

- (1) Az EFFA egy integrált pénzügyi csomag, amelynek célja, hogy támogatások, garanciák és egyéb pénzügyi eszközök formájában finanszírozási kapacitást **biztosítva** a támogatható **partnereknek támogassa a beruházásokat** és javítsa a forráshoz jutást, **elsősorban Afrikában és az EU szomszédságában, a fenntartható és inkluzív gazdasági és társadalmi fejlődés fokozása és a partnerországok társadalmi-gazdasági rezilienciájának előmozdítása érdekében, többek között – adott esetben – az európai szomszédságpolitikával és az európai migrációs stratégia alá tartozó, a harmadik országokra vonatkozó új partnerségi kerettel összefüggésben, kiemelt figyelmet fordítva a fenntartható és inkluzív növekedésre, a tisztességes munkahelyek létrehozására, a fiatalokra és a nőkre, a társadalmi-gazdasági ágazatokra, valamint a mikro-, kis- és középvállalkozásokra, egyúttal maximálisra növelve az addicionalitást, innovatív termékeket kínálva és magánforrásokat vonva be.**

- (2) *Az EFFA-t az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 21. cikkében meghatározott, az uniós külső fellépésekre vonatkozó célkitűzések, az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 208. cikkében meghatározott, az Unió fejlesztési együttműködési politikájára vonatkozó célkitűzések és a fejlesztési hatékonyság nemzetközileg elfogadott elvei vezérlik. Elősegíti a 2030-ig tartó menetrend fenntartható fejlesztési céljainak elérését, különösen a szegénység felszámolását, és adott esetben hozzájárul az európai szomszédságpolitika végrehajtásához, ezáltal kezeli a migráció társadalmi-gazdasági kiváltó okait, előmozdítja a származási országukba visszatérő migránsok fenntartható visszailleszkedését és erősíti a tranzit- és befogadó közösségeket.*
- (3) *Az EFFA-nak hozzá kell járulnia a Párizsi Megállapodás végrehajtásához, ezért az olyan ágazatokba irányuló beruházásokat is meg kell céloznia, amelyek elősegítik az éghajlatváltozás hatásainak enyhítését és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást.*
- (4) *Az EFFA-nak összhangban kell lennie az (EU) 2014/232, az (EU) 2014/233 és az (EU) 2015/323 (EFA-rendelet) rendeletben létrehozott külső finanszírozási eszközökben megállapított célkitűzésekkel, valamint – adott esetben – a nemzeti vagy regionális programokban és stratégiai dokumentumokban szereplő prioritásokkal.*

4. cikk
Az EFFA felépítése

- (1) Az EFFA regionális beruházási platformokból épül fel, amelyek a meglévő **uniós külső fellépési** támogatásötvözési **mechanizmusok munkamódszerein, eljárásain és struktúráin alapulnak**, és **amelyek kombinálják saját támogatásötvözési műveleteiket, illetve az EFFA-garanciát.**
- (2) Az EFFA irányítási feladatait a Bizottság látja el. **A Bizottság szorosan együttműködik az EBB-vel és a többi támogatható partnerrel az EFFA-garancia operatív működtetését illetően. E célból létre kell hozni a garancia technikai értékelést végző csoportot.**

5. cikk

Az EFFA stratégia testülete

- (1) Az EFFA irányítását a Bizottság egy stratégiai testület *tanácsadása alapján végzi*.
- (2) *A stratégiai testület tanácsot ad a Bizottságnak az EFFA-garancia beruházásainak stratégiai irányáról és prioritásairól és hozzájárul e beruházásoknak az uniós külső fellépések, illetve a szomszédság- és fejlesztési politika irányelveivel és célkitűzéseivel, valamint az EFFA-nak a 3. cikkben meghatározott céljával való összehangolásához. Támogatja a Bizottságot az EFFA-garancia felhasználására vonatkozó átfogó beruházási célok meghatározásában, és ellenőrzi a beruházási keretek megfelelő és változatos földrajzi és tematikus lefedettségét, külön figyelmet szentelve az instabil vagy konfliktus sújtotta országoknak, a legkevésbé fejlett országoknak és a súlyosan eladósodott szegény országoknak.*

- (3) A stratégiai testület emellett elősegíti a koordinációt, **a kiegészítő jelleget és a koherenciát a regionális beruházási platformok között, a külső beruházási terv három pillére között, a külső beruházási terv és a migrációval, valamint a 2030-as menetrend végrehajtásával kapcsolatos egyéb uniós intézkedések között, illetve az Unió releváns külső finanszírozási eszközeivel és elkülönített alapjaival**, az EBB külső hitelezési megbízatása keretében végzett műveletekkel – köztük az EBB-rezilienciajavítási kezdeményezéssel **és az AKCS beruházási kerettel – az EBB belső irányítási szabályzatának sérelme nélkül.**
- (4) A stratégiai testület a Bizottság képviselőiből, a főképviseleből, a tagállamok és az EBB képviselőiből áll. **Az Európai Parlament megfigyelői státusszal rendelkezik. A hozzájárulók, a támogatható partnerek**, partnerországok, a releváns regionális szervezetek **és más érdekelt felek** adott esetben megfigyelői státust kaphatnak. **Új megfigyelő felvétele előtt konzultálni kell az uniós tagállamokkal.** A stratégiai testület társelnöki feladatait a Bizottság és a főképviseleb látja el.

- (5) *A stratégiai testület évente legalább kétszer ülésezik, és véleményeit lehetőleg konszenzussal fogadja el. Az elnök a tagok legalább egyharmadának kérésére bármikor további üléseket hívhat össze. Amennyiben nem jön létre konszenzus, a stratégiai testület első ülésén elfogadott és az eljárási szabályzatában lefektetett szavazati jogokat kell alkalmazni, kellően figyelembe véve a finanszírozás forrását. Az eljárási szabályzat meghatározza a megfigyelők szerepére vonatkozó szabályokat. A stratégiai testület üléseinek napirendjét és jegyzőkönyvét elfogadásukat követően nyilvánosságra kell hozni.*
- (6) *A Bizottság évente beszámol a stratégiai testületnek az elért eredményekről. A stratégiai testület rendszeres konzultációkat szervez az érintett felekkel az EFFA irányultságáról és végrehajtásáról.*
- (7) *A stratégiai testület az EFFA végrehajtási szakasza során a lehető leggyorsabban elfogadja és nyilvánosságra hozza azokat az iránymutatásokat, amelyek részletesen meghatározzák, hogy miként biztosítható, hogy az EFFA-műveletek megfeleljenek a 8. cikkben megállapított célkitűzéseknek és támogathatósági kritériumoknak.*
- (8) *Stratégiai iránymutatás során a stratégiai testület figyelembe veszi az Európai Parlament releváns állásfoglalásait, illetve a Tanács határozatait és következtetéseit.*

5a. cikk

Regionális operatív tanácsok

Az egyes regionális beruházási platformokhoz operatív tanács tartozik. Az operatív tanácsok támogatást nyújtanak a Bizottságnak a végrehajtási szinten a regionális és ágazati beruházási célok meghatározása és a regionális, ágazati és tematikus beruházási keretek kialakítása terén, valamint véleményezik a támogatásötvöztési műveleteket és az EFFA-garancia felhasználását.

III. FEJEZET

EFFA-GARANCIA ÉS EFFA GARANCIAALAP

6. cikk

Az EFFA-garancia

- (1) Az Unió – ***a projekt életképességének gondos mérlegelését követően*** – visszavonhatatlan, feltétel nélküli és azonnal lehívható garanciát nyújt a támogatható partnerek számára az e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveletekhez.
- (1a) ***Az EFFA garanciaalapjának támogatnia kell az Afrikában és a szomszédságban található partnerországokon belüli finanszírozási és beruházási műveleteket.***
- (2) Az EFFA-garanciát azonnal lehívható garancia formájában biztosítják a 9. cikkben említett eszközök vonatkozásában, eleget téve a 8. cikkben említett támogathatósági kritériumoknak.

7. cikk

Az EFFA-garancia igénybevételének feltételei

- (1) Az EFFA-garancia nyújtásának előfeltétele, hogy az Unió nevében a Bizottság és a támogatható partner között létrejöjjön a vonatkozó EFFA-garanciamegállapodás.
- (2) A támogatható partnerekkel a 2020. december 31-ig tartó ■ beruházási időszakra szólóan köthetők EFFA-garanciamegállapodások a finanszírozási és beruházási műveletek támogatása céljából.
- (3) A támogatható partnerek a vonatkozó garanciamegállapodás megkötését követő legfeljebb négyéves időszakban köthetnek szerződéseket ***a társfinanszírozó, magánszférabeli partnerekkel***, a pénzügyi közvetítőkkel vagy a végső kedvezményezettekkel.

8. cikk

Az EFFA-garancia igénybevételére vonatkozó támogathatósági kritériumok

- (1) Az EFFA-garancia keretében ***az EFFA 3. cikkben meghatározott céljával összhangban*** támogatható finanszírozási és beruházási műveletek illeszkednek az uniós szakpolitikákhoz – különösen az Unió fejlesztési és szomszédságpolitikájához –, valamint a partnerországok stratégiáihoz és szakpolitikáihoz. ***Az ilyen műveletek figyelembe veszik a többi uniós és nemzetközi támogatást is annak biztosítása érdekében, hogy a műveletek és a többi kezdeményezés kiegészítsék egymást, továbbá előmozdítják az alábbi célokat:***
- a) ***gazdasági, társadalmi és környezeti vetületeiben a fenntartható fejlődéshez való hozzájárulás, valamint a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrend végrehajtásának és adott esetben az európai szomszédságpolitika támogatása, különös tekintettel a szegénység felszámolására, tisztességes munkahelyek teremtésére, gazdasági lehetőségekre, a készségekre és a vállalkozásra, támogatva különösen a nemek egyenlőségét, illetve a fiatalok és a nők társadalmi szerepvállalásának növelését a jogállamiság, a jó kormányzás és az emberi jogok megerősítése mellett;***

- aa) az Unió migrációs politikájának, ezen belül adott esetben a harmadik országokra vonatkozó új partnerségi keretnek a végrehajtásához való hozzájárulás;*
- ab) a fenntartható fejlődés támogatásával a migráció – többek között az irreguláris migráció – konkrét kiváltó okai kezeléséhez való hozzájárulás, valamint a tranzit- és befogadó közösségek rezilienciájának elősegítése és a származási országukba visszatérő migránsok fenntartható visszailleszkedéséhez való hozzájárulás, kellő tekintettel a jogállamiság, a jó kormányzás és az emberi jogok megerősítésére;*
- b) a társadalmi-gazdasági ágazatok **megerősítése**, különös tekintettel a **köz- és magán** infrastruktúrára – beleértve a **megújuló és** fenntartható energiát –, a vízgazdálkodásra **és a hulladékgazdálkodásra**, a közlekedésre, az információs és kommunikációs technológiákra, **továbbá** a környezetre, a természeti erőforrások fenntartható hasznosítására, **a fenntartható mezőgazdaságra** és a kék növekedésre, a szociális infrastruktúrára, **egészségügyre**, valamint a humántőkére, a társadalmi-gazdasági környezet javítása érdekében;
- c) finanszírozási források **és támogatás** biztosítása **a magánszektor és a szövetkezeti ágazat fejlesztéséhez, különös figyelmet fordítva a helyi vállalatokra, illetve a mikro-, kis- és középvállalkozásokra, ugyanakkor kezelve a piaci hiányosságokat és korlátozva a piactorzulásokat, illetve ösztönözve az európai vállalatok hozzájárulását az EFFA célkitűzéseikhez;**

- d) a szűk keresztmetszetek ***pénzügyi eszközök biztosítása révén*** való ***kezelése***, beleértve a magánprojektek portfóliógaranciáira – például a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott hitelgaranciákra, az infrastrukturális projektek konkrét kockázataira nyújtott garanciákra és az egyéb kockázati tőkére – nyújtott első veszteségviselő garanciákat; ***a biztosított pénzügyi eszközöket az érintett partnerország helyi valutájában is meghatározhatják;***
 - e) a magánforrásokból való finanszírozás ***ösztönzése, különös tekintettel a mikro-, kis- és középvállalkozásokra,*** a beruházási szűk keresztmetszetek ***és akadályok*** felszámolása révén;
 - ea) ***hozzájárulás az éghajlat-politikához és a környezetvédelemhez, valamint a környezetgazdálkodáshoz, ezáltal az éghajlat szempontjából is előnyöket teremtve, a finanszírozás legalább 28%-ának az éghajlat-politikához, a megújuló energiához és az erőforrás-hatékonysághoz hozzájáruló elemekkel rendelkező beruházások számára való előirányzásával.***
- (2) Az EFFA-garancia olyan finanszírozási és beruházási műveleteket támogat, amelyek ***piaci hiányosságokat vagy nem megfelelő beruházási helyzeteket kezelnek, és amelyek:***
- a) ***addicionalitást biztosítanak;***
 - aa) ***a más kezdeményezésekkel való komplementaritás biztosítása, biztosítva, hogy az EFFA-garancia műveletei egyértelműen elkülönüljenek, különösen az EBB által irányított, külső hitelezési megbízatás keretében végzett műveletektől;***

- b) összehangolják az érdekeket azáltal, hogy gondoskodnak az adott támogatható partnerrel és az egyéb lehetséges partnerekkel való megfelelő kockázatmegosztásról;
- c) gazdasági és pénzügyi szempontból életképesek, **megfelelően** figyelembe véve az állami vagy magánpartnerek által a projekthez nyújtott lehetséges támogatást és társfinanszírozást, ***szem előtt tartva ugyanakkor a sajátos működési környezetet és az olyan országok kapacitásait, amelyeket instabil vagy konfliktus sújtotta országnak, a legkevésbé fejlett országok közé tartozónak vagy súlyosan eladósodott szegény országnak minősítettek, amelyekben kedvezményesebb feltételeket lehet biztosítani;***
- d) technikai szempontból életképesek, illetve környezeti és társadalmi szempontból fenntarthatók; valamint
- e) ***amennyiben lehetséges,*** maximalizálják a magántőke mozgósítását;
- ea) ***tiszteletben tartják a hatékony fejlesztési együttműködésre vonatkozó puszani partnerség keretében elfogadott és a 2016 decemberében, Nairobiban újlag megerősített fejlesztéshatékonysági elveket, többek között a felelősségvállalással, az igazodással, az eredmények hangsúlyozásával, az átláthatósággal, a kölcsönös elszámoltathatósággal, valamint a segélyek szabad felhasználásúvá tételének célkitűzésével kapcsolatban;***

- eb) teljesítik az OECD Fejlesztési Támogatási Bizottsága által megállapított fejlesztésfinanszírozási kritériumokat, figyelembe véve a magánszektor fejlődési sajátosságait is; valamint*
- ec) nemzetközileg elfogadott iránymutatások, elvek és egyezmények – többek között az ENSZ Felelős Befektetési Elvek, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek, a multinacionális vállalatokra vonatkozó OECD-iránymutatások, az ENSZ Világélelmezés-biztonsági Bizottságának a mezőgazdasági és élelmiszeripari rendszerekbe történő felelős befektetésre vonatkozó elvei, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet egyezményei, valamint az emberi jogokkal kapcsolatos nemzetközi jog – maradéktalan tiszteletben tartása mellett kerülnek végrehajtásra;*
- (3) Eseti alapon *a műveletek kombinálhatják* a különböző uniós eszközökből származó forrásokat *olyan mértékben, amely az EFFA által támogatott beruházási projekt sikeréhez szükséges, feltéve, hogy az nem vezet az egyéb fejlesztési célkitűzésekkel kapcsolatos finanszírozások csökkenéséhez.*

- (4) A Bizottság *a stratégiai testület által nyújtott tanácsot kellőképpen figyelembe véve, az operatív testületekkel folytatott konzultációt, valamint az Európai Parlament és a Tanács tájékoztatását követően* a konkrét régiókra vagy partnerországokra – vagy mindkettőre – vonatkozó beruházási kereteket *hoz* létre, amelyek a 9. cikkben említett, egy bizonyos összegig EFFA-garanciával fedezett eszközökből finanszírozandó konkrét projektekre vagy a végső kedvezményezettek konkrét kategóriáira – vagy mindkettőre – irányulnak. *Az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak nyújtott információknak pontosítaniuk kell, hogyan igazodnak a beruházási keretek a 3. és 8. cikkben meghatározott követelményekhez, valamint azok részletes finanszírozási prioritásait. Az EBB-nek írásbeli véleményt kell csatolnia a beruházási keretekre vonatkozó egyes javaslatokhoz a banki ügyekkel kapcsolatban.* A beruházási kereteken belüli pénzügyi támogatás iránti valamennyi kérelmet a Bizottsághoz kell benyújtani.

A választott beruházási kereteket a piaci hiányosságok vagy nem megfelelő beruházási helyzetek elemzésével kellően indokolni kell. Ezt az elemzést a Bizottság végzi a potenciálisan támogatható partnerekkel és érdekelt felekkel együttműködésben.

Az afrikai beruházási platformon belül az EFFA-garancia jelentős részét az instabil és konfliktusok sújtotta országok, a kontinentális országok és a legkevésbé fejlett országok számára irányozzák elő.

A Bizottság a 8. cikk (1) és (2) bekezdésében megállapított támogathatósági kritériumok szerint értékeli az EFFA-garanciával támogatott műveleteket, amennyiben lehetséges, a támogatható partnerek meglévő eredménymérési rendszereire támaszkodva. Az egyes beruházási keretekre vonatkozó értékeléseinek eredményeit évente közzéteszi.

9. cikk

Az EFFA-garanciával támogatható eszközök

- (1) Az EFFA-garancia a következő eszközök kockázatainak fedezésére szolgál:
- a) kölcsönök, **ideértve a helyi valutában nyújtott kölcsönöket is**;
 - b) garanciák;
 - c) viszontgaranciák;
 - d) tőkepiaci eszközök;
 - e) a finanszírozás más formái vagy hitelminőség-javító eszközök, **biztosítások**, valamint tulajdonviszonyt, illetve részben tulajdonviszonyt megtestesítő befektetések.

- (2) Az (1) bekezdésben felsorolt eszközöket a támogatható partnerek ■ egy beruházási kereten keresztül vagy egy támogatható partner által irányított egyéni projekt keretében nyújthatják a partnerországoknak. *A kedvezményezettek lehetnek a partnerországok – köztük instabil vagy konfliktus sújtotta, az újjáépítés vagy a konfliktus **utáni helyreállítás kihívásaival küzdő** országok –, a partnerországok intézményei – köztük az állami nemzeti bankok és a helyi magánbankok és **pénzügyi intézmények** –, valamint a partnerországok magánszektorbeli szervezetei. Az **instabil vagy konfliktus sújtotta országokban és indokolt esetekben más országokban is támogathatók az olyan állami beruházások, amelyek jelentős hatással vannak a magánszektor fejlődésére.***

10. cikk

A partnerek támogathatósága és kiválasztása

- (1) Az EFFA-garancia alkalmazásában támogatható partnernek minősülnek:
- a) az Európai Beruházási Bank és az Európai Beruházási Alap;
 - b) közjogi szervek
 - c) nemzetközi szervezetek és ügynökségeik
 - d) magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervek, olyan mértékben, amennyiben megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtanak
 - e) valamely tagállam magánjoga alapján működő és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervezetek, a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának vii. alpontjától eltérve;
 - f) valamely partnerország magánjoga alapján működő és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervezetek, a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának vii. alpontjától eltérve.

- (2) A támogatható partnereknek teljesíteniük kell a 966/2012/EU, Euratom rendelet 60. cikkében előírt szabályokat és feltételeket. *A valamely tagállam vagy egy partnerország magánjoga alapján működő szervezetek esetében azok kapnak elsőbbséget, amelyek gondoskodnak a környezeti, társadalmi és irányítási kritériumokhoz kapcsolódó információk közzétételéről.*

A garanciát lehetőség szerint egy európai támogatható partner vezetésével kell alkalmazni az ebben a rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően A Bizottság biztosítja a rendelkezésre álló források eredményes, hatékony és méltányos felhasználását a támogatható partnerek körében, elősegítve ugyanakkor az együttműködést közöttük.

A Bizottság biztosítja minden támogatható partner számára a méltányos bánásmódot, valamint biztosítja, hogy az EFFA végrehajtási szakaszai során elkerüljék az összeférhetetlenséget. A kiegészítő jelleg biztosítása érdekében a Bizottság kérheti a támogatható partnerektől, hogy adjanak meg minden fontos információt az EFFA által finanszírozottól eltérő műveleteikről.

- (3) A Bizottság a 966/2012/EU, Euratom rendelet 61. cikke szerint választja ki a támogatható partnereket.
- (3a) *A támogatható partnereket meghívhatják az e rendelet hatálya alá eső finanszírozási és beruházási műveletekről szóló eszmecserére az Európai Parlamentbe és a Tanácshoz.*

11. cikk

Az EFFA-garancia hatálya és feltételei

- (1) Az EFFA-garancia – a (2) bekezdésben foglaltak sérelme nélkül – sosem haladhatja meg az 1 500 000 000 EUR-t.
- (2) A tagállamok *és az EFTA-tagországok* garancia vagy készpénz formájában járulhatnak hozzá az EFFA Garanciaalaphoz. *A stratégiai testület véleményétől függően és* a Bizottság jóváhagyása esetén egyéb hozzájárulók is hozzájárulhatnak készpénz formájában.

A garancia (1) bekezdésben említett összeget meghaladó összegét az Unió nevében biztosítják.

Az Unió általános költségvetéséből az EFFA-garancia keretében végrehajtott nettó kifizetések teljes összege nem haladhatja meg az 1 500 000 000 EUR-t. A garancia lehívása nyomán a kifizetéseket szükség esetén a hozzájáruló tagállamok vagy az egyéb hozzájárulók az Unióval azonos feltételek mellett hajtják végre, a (4) bekezdésben foglaltak sérelme nélkül.

Az Unió nevében a Bizottság és a hozzájáruló hozzájárulási megállapodást köt, amely kifejezetten tartalmazza a fizetési feltételekre vonatkozó előírásokat.

- (3) Az EFFA-garancia kizárólag akkor válik elérhetővé, amikor megerősítésre kerül a 11. Európai Fejlesztési Alapból (EFA) származó 400 000 000 EUR összegű készpénz-hozzájárulás¹³ az Unió általános költségvetéséhez.

A tagállamok garancia vagy készpénz formájában járulhatnak hozzá az EFFA-garanciához.

A Bizottság *késedelem nélkül* tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot a megerősített hozzájárulásokról.

- (4) A tagállamok által garancia formájában tett hozzájárulások kizárólag azt követően használhatók fel garancialehívás nyomán történő kifizetésre, hogy az Unió általános költségvetéséből származó, az esetleges egyéb készpénz-hozzájárulásokkal megnövelt forrásokat már felhasználták garancialehívások kifizetésére.

A stratégiai területben részt vevő tagállamok kérésére az általuk tett hozzájárulások konkrét régiókra, országokra, ágazatokra vagy *meglévő* beruházási keretekre irányuló projektekhez rendelhetők hozzá.

A garancialehívások fedezésére a hozzárendeléstől függetlenül bármely hozzájárulás felhasználható.

¹³ Belső megállapodás az Európai Unió tagállamai kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői között az AKCS–EU partnerségi megállapodással összhangban a 2014–2020 közötti időtartamra szóló többéves pénzügyi keret értelmében nyújtandó európai uniós támogatás finanszírozásáról, valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés negyedik részének hatálya alá tartozó tengerentúli országok és területek számára nyújtandó pénzügyi támogatás elosztásáról (HL L 210., 2013.8.6., 1. o.).

- (5) Az EFFA-garancia végrehajtási időszakában az EFFA-garanciafedezetből legalább 400 000 000 EUR összeget a 11. EFA keretében támogatható partnerországokban megvalósítandó beruházásokra kell fordítani, ***a Cotonoui Partnerségi Megállapodás célkitűzéseivel összhangban.***
- (5a) ***Az EFFA-garanciafedezetből legalább 100 000 000 EUR-t a 232/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban a keleti és déli szomszédság partnerországaiban megvalósítandó beruházásokra kell fordítani.***

12. cikk

Az EFFA-garanciamegállapodás végrehajtása

- (1) Az Unió nevében a Bizottság EFFA-garanciamegállapodást köt a 10. cikk és a (4) bekezdés alapján kiválasztott támogatható partnerekkel a feltétel nélküli, visszavonhatatlan és azonnal lehívható EFFA-garancia nyújtásáról a kiválasztott támogatható partner javára.
- (2) A Bizottság és a kiválasztott támogatható partner vagy partnerek az egyes beruházási keretek vonatkozásában egy vagy több garanciamegállapodást kötnek. A konkrét igények kielégítése érdekében egyedi finanszírozási vagy beruházási műveletekhez is nyújtható EFFA-garancia. Két vagy több támogatható partnerből álló konzorciummal is köthető megállapodás.

Kérésre minden garanciamegállapodást az Európai Parlament és a Tanács rendelkezésére kell bocsátani, figyelembe véve a bizalmas és kereskedelmi szempontból érzékeny információk védelmét.

- (3) A garanciamegállapodás kifejezetten rendelkezik a következőkről:
- a) az EFFA-garancia nyújtására vonatkozó – többek között a fedezetre vonatkozó feltételekkel és a meghatározott eszköztípusokból álló portfóliókra, illetve projektekre megállapított fedezettel, ***valamint a projekt és a portfólió kockázatelemzésével*** kapcsolatos – részletes szabályok ***ágazati, regionális és nemzeti szinten is;***
 - aa) ***e rendelet célkitűzései, az igényfelmérés és a várható eredmények jelzése, figyelembe véve a vállalati társadalmi felelősségvállalás és a felelősségteljes üzleti magatartás előmozdítását, különösen valamennyi nemzetközileg elfogadott – a 8. cikk (2) bekezdésének ec) pontjában felsorolt – iránymutatás, elv és jogi eszköz tiszteletben tartása révén.***
 - b) a garancia ellentételezése, ***amelynek tükröznie kell a kockázat szintjét; az ellentételezésnek a kedvezményesebb feltételek biztosítása érdekében részben támogathatónak kell lennie kellően indokolt esetekben, különösen a 8. cikk (2) bekezdésének c) pontjában említett országokban;***

- c) az EFFA-garancia igénybevételének feltételei és a fizetési feltételek, köztük a konkrét időkeretek, az esedékes összegek után fizetendő kamat, a kiadások és a behajtási költségek, valamint az esetlegesen szükséges likviditási megállapodások;
- d) **a követelések behajtásával kapcsolatos eljárások, többek között, de nem kizárólag a kiváltó események és a türelmi idők; és** a követelések behajtásával kapcsolatos előírások és eljárások;
- e) a nyomonkövetési, jelentéstételi és értékelési kötelezettségekkel kapcsolatos előírások, a 15. és a 16. cikknek megfelelően.

ea) világos és hozzáférhető panasztételi eljárás azon harmadik feleknek, amelyeket hátrányosan érinthet az EFFA-garancia projektjeinek végrehajtása.

- (4) A Bizottságnak a támogatható partnerekkel kötendő garanciamegállapodások **megkötésekor** kellően **figyelembe kell vennie** az alábbiakat:

-aa) a testületek által adott tanács és iránymutatás, a 4. és az 5. cikkel összhangban;

- a) a beruházási keret céljai;
- b) a partner tapasztalatai, operatív, finanszírozási **és kockázatkezelési** képességei;
- c) a partner azon saját, **illetve a magánszektor által társfinanszírozott** forrásainak összege, amelyeket kész mozgósítani a beruházási keret céljaira.

- (5) A finanszírozási és beruházási műveleteket a támogatható partner hagyja jóvá saját szabályainak és eljárásainak megfelelően, a garanciamegállapodásban rögzített feltételek betartása mellett.
- (6) Az EFFA-garancia az alábbiakat fedezheti:
- a) az adósságinstrumentumok esetében a tőkeösszeg és a finanszírozási művelet feltételei szerint a kiválasztott támogatható partnernek fizetendő, ám még nem teljesített valamennyi kamat és összeg, egy nemteljesítési esemény bekövetkezésekor;
 - b) a tulajdonviszonyt megtestesítő befektetések esetében a befektetett összegek és az azokhoz kapcsolódó finanszírozási költségek;
 - c) a 8. cikk (2) bekezdésében említett egyéb finanszírozási és beruházási műveletek esetében a felhasznált összegek és az azokhoz kapcsolódó finanszírozási költségek;
 - d) a nemteljesítési eseményhez kapcsolódó valamennyi releváns kiadás és behajtási költség, amennyiben az nem került levonásra a behajtott összegből.
- (7) A garanciamegállapodás rögzíti a fedezetre, a követelményekre, a támogathatóságra, a támogatható partnerekre és az eljárásokra vonatkozó részletes szabályokat.

13. cikk

Az EFFA Garanciaalap

- (1) Az EFFA Garanciaalap likviditási tartalékot képez, amelyből az EFFA-garancia lehívása esetén a vonatkozó EFFA-garanciamegállapodásnak megfelelően biztosítják a támogatható partnerek számára a kifizetést.
- (2) Az EFFA Garanciaalap számára biztosított források:
 - a) az Unió általános költségvetéséből és egyéb forrásokból nyújtott hozzájárulások;
 - b) a tagállamok és az egyéb hozzájárulók **önkéntes** hozzájárulásai;
 - c) az EFFA Garanciaalap befektetett forrásainak megtérülése;
 - d) a nemteljesítő adósoktól a garanciamegállapodásban meghatározott behajtási szabályoknak megfelelően behajtott összegek;
 - e) az Unió bevételei és az Unió által a garanciamegállapodással összhangban kapott egyéb befizetések.

- (3) Az EFFA Garanciaalapnak a (2) bekezdés c) és e) pontjában szereplő forrásai a 966/2012/EU, Euratom rendelet 21. cikke (4) bekezdésének megfelelően belső címzett bevételt képeznek.
- (4) Az EFFA Garanciaalap (2) bekezdésben említett forrásait a Bizottság közvetlenül kezeli és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvével összhangban, a megfelelő prudenciális szabályoknak megfelelően befekteti. ***A Bizottság 2019. június 30-ig a külső fellépésekre vonatkozó garanciaalap eszközei és az Európai Fenntartható Fejlődési Alap pénzgazdálkodása Bizottságra, EBB-re vagy a kettő kombinációjára való ruházása előnyeinek és hátrányainak független külső értékelését is tartalmazó értékelő jelentését benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, figyelembe véve a vagyonkezelési szolgáltatások összehasonlítása során használt releváns technikai és intézményi kritériumokat, többek között a műszaki infrastruktúrát, a nyújtott szolgáltatások költségeinek összehasonlítását, az intézményi felépítést, a jelentéstételt, a teljesítményt, az elszámoltathatóságot és az egyes intézmények szakértelmét, valamint az uniós költségvetésre vonatkozó egyéb vagyonkezelési megbízatásokat. Az értékeléshez a Bizottság szükség szerint jogalkotási javaslatot is csatol.***
- (5) Az EFFA Garanciaalap számára biztosított források az EFFA teljes garanciakötelezettségének fedezéséhez szükséges, megfelelő szintű céltartalék képzését szolgálják. A feltöltési ráta az Unió általános költségvetéséből fedezett összes EFFA-garanciakötelezettség 50 %-ának felel meg.
- (6) Az EFFA Garanciaalap szintjének megfelelőségére vonatkozó, a 15. cikk (3) bekezdésében előírt jelentéssel összhangban végrehajtott értékelést követően a következő kifizetéseket kell teljesíteni:
- a) ***e cikk (8) bekezdésének sérelme nélkül*** a többletet vissza kell fizetni az Unió általános költségvetésébe;
 - b) az EFFA Garanciaalapot az n+1. évtől kezdődően egy legfeljebb hároméves időszak folyamán éves részletek befizetésével kell feltölteni.

(7) 2021. január 1-jétől, amennyiben az EFFA-garanciából történő lehívások következtében a Garanciaalap tartalékainak szintje az (5) bekezdésben említett feltöltési ráta 50%-a alá csökken, a Bizottság jelentést nyújt be:

a) a hiány okáról, részletes magyarázatokkal; valamint

*b) amennyiben erre szükség mutatkozik, az EFFA Garanciaalap feltöltéséhez esetleg szükséges **minden** rendkívüli intézkedésről.*

(8) Az EFFA-garancia lehívását követően az EFFA Garanciaalap számára biztosított, a (2) bekezdés c), d) és e) pontjában említett forrásoknak a feltöltési ráta (5) bekezdésben említett szintjének eléréséhez szükséges forrásokon felüli részét **vagy az e cikk (6) bekezdésének a) pontjában meghatározott többleteket először** a 7. cikk (3) bekezdésében előírt **maximális** időszakban kell felhasználni az EFFA-garancia eredeti összegének visszaállítására.

14. cikk

Az EFFA Garanciaalap finanszírozása az Unió általános költségvetéséből

Az Unió általános költségvetése 350 000 000 EUR összegű hozzájárulást biztosít.

IV. FEJEZET
JELENTÉSTÉTEL, SZÁMVITEL ÉS ÉRTÉKELÉS

15. cikk

Jelentéstétel és számvitel

- (1) Gyakoriság és feltételek A Bizottság éves jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletekről. A jelentést nyilvánosságra kell hozni. A jelentés a következő elemeket tartalmazza:
- aa) a 3. cikkben és a 8. cikk (1) és (2) bekezdésében meghatározott szándékhoz és célkitűzésekhez hozzájáruló eredmények értékelése;**
- a) az EFFA-garanciával fedezett, működő finanszírozási és beruházási műveletek értékelése műveleti, ágazati, országos és regionális szinten, valamint az e rendelettel való összhang szempontjából, **ideértve a kockázatkezelési intézkedéseket és azoknak a partnerek pénzügyi és gazdasági stabilitására gyakorolt hatását;**
- b) az EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletek **addicionalitására és hozzáadott értékére**, a mozgósított magánforrásokra, a becsült és a tényleges teljesítményre, valamint az eredményekre és hatásokra vonatkozó összesített értékelés **a 8. cikk (4a) bekezdésében meghatározott mutatók alapján**, amely kitér a **tisztességes munkahelyek teremtésére irányuló hatásra, a szegénység felszámolására és a migráció – többek között az irreguláris migráció – kiváltó okai kezelésének módjára; ez az értékelés lehetőleg tartalmazza a fedezett műveletek nemi szempontú, tényeken és nemek szerint bontott adatokon alapuló elemzését;**

- c) az EFFA-garancia igénybevételére vonatkozó követelményeknek való megfelelés és az egyes benyújtott javaslatokra meghatározott fő teljesítménymutatók értékelése;
- d) az EFFA-garanciával fedezett műveletek tőkeáttételi hatásának értékelése;
- e) a kedvezményezettek számára folyósított pénzüsszegek és az egyes partnerek finanszírozási és beruházási műveleteinek összesített értékelése;
- f) a támogatható partnerek finanszírozási és beruházási műveletei által képviselt **addicionalitás és** hozzáadott érték, illetve az ezen műveletekhez kapcsolódó teljes kockázat értékelése;
- g) az EFFA-garancia lehívására, a veszteségre, a megtérülésre, a behajtott összegre és a kapott egyéb befizetésekre, **valamint a teljes kockázati kitettségre** vonatkozó részletes információk;

- h) a támogatható partnerek által e rendelet hatálya alatt végrehajtott finanszírozási és beruházási műveletek független külső ellenőr által ellenőrzött pénzügyi beszámolóit;
- ha) az EFFA-garancia által támogatott műveletek, valamint a külső beruházási terv második és harmadik pillére keretében kialakított fellépések közötti szinergiák és kiegészítő jelleg releváns eszközökre vonatkozó, meglévő jelentéseken alapuló értékelése, különös tekintettel jó kormányzás terén elért haladásra, többek között a korrupció és az illegális pénzmozgások elleni küzdelemre, az emberi jogok tiszteletben tartására és a jogállamiságra, valamint a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő szakpolitikákra, továbbá a vállalkozói készség, a helyi üzleti környezet és a helyi pénzügyi piacok fellendítésére;*
- hb) annak értékelése, hogy az EFFA-garancia műveletei megfelelnek-e a nemzetközileg elfogadott fejleszthetőségi elveknek;*
- hc) a garanciák ellentételezésének és a 20. cikk végrehajtásának értékelése.*

- (2) Az EFFA-garanciával fedezett kockázatokkal és az EFFA Garanciaalap Bizottság általi kezelésével kapcsolatban elvégzendő számviteli és jelentéstételi feladatok, valamint az EFFA Garanciaalap irányítása céljából azok a támogatható partnerek, akikkel garanciamegállapodást kötöttek, évente a Bizottság és a Számvevőszék rendelkezésére bocsátják az e rendelet hatálya alatt végrehajtott finanszírozási és beruházási műveletek független külső ellenőr által ellenőrzött pénzügyi beszámolóit, amelyek tartalmazzák többek között az alábbiakra vonatkozó információkat:
- a) a támogatható partnerek finanszírozási és beruházási műveleteinek kockázatértékelése, beleértve a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője által a közszférára vonatkozó, nemzetközileg elfogadott számviteli standardok alapján meghatározott, uniós számviteli szabályok szerint számított uniós kötelezettségekre vonatkozó információkat;
 - b) az Unió fennálló, a támogatható partnerek finanszírozási és beruházási műveleteire nyújtott EFFA-garanciából eredő pénzügyi kötelezettségei, egyedi műveletek szerinti bontásban.

A partnerek kérésre minden olyan további adatot benyújtanak a Bizottságnak, amely a Bizottság e rendelettel összefüggő kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges.

- (3) A Bizottság pénzügyi kimutatásai keretében minden év március 31-ig benyújtja az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és a Számvevőszéknek az EFFA Garanciaalap helyzetére vonatkozó, kért információkat. Ezenfelül minden év május 31-ig éves jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és a Számvevőszéknek az EFFA Garanciaalap előző naptári évi kezeléséről, amely jelentés többek között értékelést tartalmaz a céltartalék és a Garanciaalap szintjének megfelelőségéről, továbbá arról, hogy szükség van-e a Garanciaalap feltöltésére.

Az éves jelentés tartalmazza az EFFA Garanciaalap előző naptári év végi pénzügyi helyzetének, az előző naptári év során megvalósult pénzügyi mozgásoknak, valamint a jelentős ügyleteknek és a pénzügyi beszámolókkal kapcsolatos releváns információknak a bemutatását. A jelentés információkat tartalmaz továbbá a garanciaalap előző naptári év végi pénzgazdálkodásáról, teljesítményéről és kockázatáról.

16. cikk

Értékelés és felülvizsgálat

- (1) A Bizottság **2019.** december 31-ig értékeli az EFFA **kezdeti** működését, **irányítását, illetve az e rendelet célkitűzéseihez tett hatékony hozzájárulását.** A Bizottság az e rendelet alkalmazásának független külső értékelését is tartalmazó értékelő jelentését benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, **amelyet az e rendelet módosítására irányuló, különösen a 7. cikk (2) bekezdésében említett kezdeti beruházási időszak meghosszabbítása céljából egy indokolással ellátott javaslat kíséri. Az értékelő jelentést a Számvevőszék véleménye kíséri.**
- (2) A Bizottság **2019.** december 31-ig, majd azt követően háromévente értékeli az EFFA Garanciaalap használatát **és működését.** A Bizottság benyújtja értékelő jelentését az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. Az értékelő jelentést a Számvevőszék véleménye kíséri.

V. FEJEZET
ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

17. cikk

*Átláthatóság, **kommunikáció** és az információk nyilvánosságra hozatala*

- (1) A támogatható partnerek – a dokumentumokhoz és információhoz való hozzáférésre és az adatvédelemre vonatkozó uniós átláthatósági politikával és a vonatkozó uniós **szabályokkal** összhangban – weboldalukon **proaktív módon és rendszeresen** nyilvánosan hozzáférhetővé teszik az e rendelet hatálya alá tartozó, EFFA-garanciával fedezett valamennyi finanszírozási és beruházási művelettel kapcsolatos információkat, különösen azt illetően, hogy e műveletek miként járulnak hozzá e rendelet **célkitűzéseinek és követelményeinek** teljesítéséhez. **Lehetőség szerint ezeket az információkat projektszintre lebontva kell megadni. Ezeknek az információknak mindig figyelembe kell venniük a bizalmas és érzékeny üzleti információk védelmét.**
- (2) *A Bizottság weboldalán közzéteszi a finanszírozási és beruházási művelettel kapcsolatos információkat, valamint az összes garanciamegállapodás lényegi elemeit, többek között a partnerek jogi identitására, várható fejlesztési kedvezményeire és panasztételi eljárásaira vonatkozó információt a 12. cikk (3) bekezdésének ea) pontjával összhangban, figyelembe véve a bizalmas és érzékeny üzleti információk védelmét.*

- (3) *A támogatható partnereknek az e rendelettel összhangban EFFA-garanciával fedezett finanszírozási és beruházási műveletekről általuk közzétett tájékoztatókban látható módon kell megjeleníteniük az uniós támogatást.*
- (4) *Az Európai Unió küldöttségeinek a civil társadalom és a nagyközönség részére szánt közleményeikbe bele kell foglalniuk az EFFA által kínált finanszírozási lehetőségekre vonatkozó információt.*

17a. cikk

Panasztételi és jogorvoslati mechanizmus

A harmadik országokból származó harmadik felek – többek között az EFFA-garancia által támogatott projektek által hátrányosan érintett közösségek és egyének – esetleges sérelmeinek tekintetében a Bizottságnak és az európai uniós képviselőknek weboldalaikon a Bizottsággal megállapodást kötött illetékes felek panasztételi mechanizmusaira történő közvetlen hivatkozásokat kell közzétenniük. A Bizottságnak lehetőséget kell biztosítania arra is, hogy a támogatható partnerek sérelmeinek kezeléséhez kapcsolódó panaszokat közvetlenül fogadja. Ezt az információt figyelembe kell vennie e partnerekkel való jövőbeli együttműködés vonatkozásában.

18. cikk

A Számvevőszék által végzett pénzügyi ellenőrzés

- (1) Az e rendeletnek megfelelően végrehajtott tevékenységek külső ellenőrzését a Számvevőszék végzi, az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 287. cikkével összhangban, **így a tevékenységek az EUMSZ 319. cikke szerint a mentesítési eljárás alá tartoznak.**
- (2) E cikk (1) bekezdése céljából a Számvevőszék kérésére – az EUMSZ 287. cikkének (3) bekezdésével összhangban – hozzáférést biztosítanak számára **az ellenőrzési feladatai** elvégzéséhez szükséges valamennyi dokumentumhoz, illetve információhoz.

19. cikk

Csalás elleni intézkedések

- (1) A Bizottság vagy a támogatható partnerek **azonnal** értesítik az Európai Csalás Elleni Hivatalt (OLAF), ha az e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveletek előkészítésének, végrehajtásának vagy lezárásának bármely szakaszában megalapozottan feltételezhetik, hogy csalás, korrupció, pénzmosás vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység folyik. **Rendelkezésére bocsátják a teljes körű és alapos vizsgálat lefolytatásához szükséges információkat.**

- (2) A 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletben, a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendeletben és a 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendeletben megállapított rendelkezéseknek és eljárásoknak megfelelően az OLAF az Unió pénzügyi érdekeinek védelmében vizsgálati cselekményeket, köztük helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhet annak megállapítása érdekében, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó bármely finanszírozási és beruházási művelettel kapcsolatban történt-e csalás, korrupció, pénzmosás vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekeit érintő jogellenes tevékenység. Az OLAF a vizsgálati tevékenysége keretében szerzett bármely információt továbbíthatja az érintett tagállamok illetékes hatóságainak.

Amennyiben az ilyen jogellenes tevékenységek bizonyítást nyernek, a támogatható partnerek behajtásra irányuló intézkedéseket hoznak az ilyen tevékenységekkel érintett, e rendelet hatálya alá tartozó finanszírozási és beruházási műveleteik tekintetében, ***továbbá az illetékes hatóságok rendelkezésére bocsátják a vizsgálathoz és az esetleges vádemeléshez szükséges információkat.***

20. cikk

Kizárt tevékenységek és nem együttműködő országok és területek

- (1) A támogatható partnereknek finanszírozási és beruházási műveleteik során ***meg kell felelniük az alkalmazandó uniós jogszabályoknak, valamint az elfogadott nemzetközi és uniós standardoknak, és ezért e rendelet keretében nem támogathatnak olyan projekteket, amelyek hozzájárulnak a pénzmosáshoz, a terrorizmus finanszírozásához, adókikerüléshez, adócsaláshoz és adókijátszáshoz.***

Ezenkívül a támogatható partnerek nem léphetnek új vagy megújított üzleti kapcsolatba olyan országban vagy területen bejegyzett vagy létrehozott jogalannyal, amely szerepel az adózási szempontból nem együttműködő országokról és területekről szóló uniós politika jegyzékében, vagy kiemelt kockázatot jelentő harmadik országgént azonosították az (EU) 2015/849 irányelv 9. cikkének (2) bekezdése értelmében, amely nem működik együtt az Unióval az átláthatósággal és az információcserével kapcsolatos, nemzetközileg elfogadott adóügyi standardok és uniós jogszabályok alkalmazása terén. A támogatható partnerek csak akkor térhetnek el ettől az elvtől, ha a projekt fizikailag az egyik ilyen joghatóság területén kerül megvalósításra, és semmi sem mutat arra, hogy a szóban forgó művelet az (1) bekezdésben felsorolt kategóriák valamelyikébe tartozik.

Pénzügyi közvetítőkkal való szerződéskötés esetén a támogatható partnereknek át kell ültetniük az ebben a cikkben említett követelményeket a vonatkozó megállapodásokba, és a pénzügyi közvetítőktől azok betartására vonatkozóan jelentéstételt kell kérnie.

- (2) A támogatható partnerek pénzügyi és beruházási műveleteik során a pénzügyi rendszernek a pénzmosás, valamint a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló uniós jogban – különösen az (EU) 2015/847 európai parlamenti és tanácsi rendeletben és az (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelvben – előírt elveket és normákat alkalmazzák. A támogatható partnerek az e rendelet alapján történő közvetlen finanszírozást és közvetítőkön keresztül végrehajtott finanszírozást egyaránt a tényleges tulajdonosra vonatkozó információknak az (EU) 2015/849 irányelv *(az Unió pénzmosásellenes irányelve)* szerinti felfedésétől teszik függővé, **valamint a 2013/36/EU irányelv 89. cikkének (1) bekezdésével összhangban országonkénti bontásban közzéteszik a bejelentett adatokat.**

VI. FEJEZET ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

21. cikk Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő ■ napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök